



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Послание Генерального директора ЮНЕСКО

г-жи Ирины Боковой

по случаю Всемирного дня книги и авторского права

23 апреля 2011 г.

Книги являются одновременно объектом и идеей. Материальные по форме и нематериальные по содержанию, они выражают мысли автора и обретают жизнь в воображении читателя. Чтение сродни душевной беседе, но главное, что есть в книге, – это ее способность передавать опыт, знания и чувства.

Это богатство мы чествуем во *Всемирный день книги и авторского права*. Книга является наиболее действенной формой диалога между людьми, в обществе, между поколениями и обществами. Это уникальное средство диалога необходимо защищать. Технология производства книг существует давно, однако книга сохранила свою актуальность, функциональность, а в некоторых условиях и незаменимость. Это не значит, что не происходит изменений или что мы должны им бездумно сопротивляться.

Задача ЮНЕСКО состоит в изучении всех последствий преобразований и извлечении из них максимальной пользы при сохранении тех ценностей и форм выражения, которые мы разделяем и которые нам дороги. Наша роль заключается в том, чтобы обеспечить платформу для дискуссии и, используя наши знания, осмысливать старые и новые идеи.

Развитие электронных книг и загружаемого контента оказывают глубокое воздействие на глобальный книжный рынок. Это решительно меняет книжную индустрию, оказывает влияние на издательскую деятельность. Это затрагивает интересы авторов и читателей. Последствия этих преобразований будут носить глубокий и долгосрочный характер.

Кроме того, преобразования порождают новые острые дискуссии о преимуществах и недостатках различных видов продукции, о характере современного

авторского права, о роли библиотек и противопоставляемой им онлайн-информации, о значении понятия «авторство» в мире блогов и вики-сайтов.

Мы должны осмыслить результаты этих сложных дискуссий, и здесь ЮНЕСКО берет на себя ведущую роль. *Второй Всемирный форум ЮНЕСКО по вопросам культуры и индустрий культуры* состоится в июне в Монце, Италия. Его тема представляется более чем актуальной: «Книга завтрашнего дня; будущее письменного слова».

Книга воплощает способность человека волшебным образом создавать реальный и воображаемый миры и выражать их. Книга – это самый сильный голос в защиту терпимости. Она поддерживает в нас неугасимый луч надежды. Книга – это один из столпов свободного и открытого общества.

Мы должны защищать книгу. Мы должны донести это богатство до 800 миллионов взрослых, которые до сих пор не умеют читать. Мы должны изучить все аспекты преобразований, через которые сегодня проходит книга. Это наш долг, который объединяет нас в этот *Всемирный день книги и авторского права*.

Ирина Бокова